

Editorial

A décima segunda edição da Revista Paralelo 31 está dedicada à abordagem de **Perspectivas e poéticas da produção contemporânea na e das artes visuais, cinema e audiovisual da e na América Latina**. E atuaram em sua organização as professoras e pesquisadoras Rosângela Fachel (UFPel, Brasil); Andrea Echeverri Jaramillo (Colômbia), e Paz Lopes da (UDP, Chile); e o mestrando Diego Bonatti (UFRGS, Brasil). A ênfase no audiovisual decorre da aproximação do Programa de Pós-graduação em Artes Visuais à *Red Iberoamericana de Narrativas Audiovisuales* (RedINav), coidealizadora da proposta. E o recorte latino-americano busca (re)pensar e refletir acerca dos discursos e das poéticas comuns e confluentes, mas também divergentes e contrastantes que permeiam a configuração heterogênea das produções contemporâneas artísticas e audiovisuais da região; sem, no entanto, desconsiderar as constantes trocas, interferências e tensões culturais e econômicas com o *mainstream* globalizado.

Daniel Enrique Monje Abril e Pilar Torres Serrano abrem a publicação com o artigo *Sebastián Villalobos, un Kinok del Siglo XXI*, no qual propõem a aproximação de *youtubers* à linguagem do *kino-pravda* de Dziga Vertov. Os três artigos seguintes se dedicam à recente produção cinematográfica da região: Andrea Franco analisa a forma como “arquitetura do medo” se transforma em discurso estético em *Escenarios del miedo en el cine latinoamericano contemporáneo*; Geovanny Narváez discorre acerca do *Rock y punk en el cine ecuatoriano reciente: discurso de la marginalidad y de la subjetividad*; e Paulo Custódio de Oliveira; Thiago Pernomian de Oliveira discutem *A estética do realismo crítico em Elefante Blanco*. A esses, se seguem três artigos que se concentram na recente produção audiovisual brasileira: *Camadas narrativas no cinema*: Lisbela e o Prisioneiro e *mise en abyme*, de Gabriel Steindorff e Fabiana Piccinin; *Sobre uma identidade nordestina e sua representação no cinema de animação pernambucano*, de Marcos Buccini; e *Cinema brasileiro e*

suas tendências narrativas, de Daniela Santos de Farias. O último artigo da edição *Estrategias museográficas de seducción una mirada al diseño museográfico de la exposición Para Cazar al Bisonte de la artista Ofelia Soto*, de Edward Pérez-González, descreve as relações entre o corpo-público-visitante-espectador e os objetos exibidos em um modelo de museu inacabado e experimental.

Ademais dos artigos, esta publicação traz ainda três ensaios visuais oriundos da Argentina. *¿Que hace un director de fotografía?*, do diretor Facundo Nuble, apresenta um amplo espectro de nuances do fazer fotográfico no cinema. *Un viaje al sur*, do artista plástico Gabriel Villot, brinca com o imbricamento entre o imaginário Antártico e a globalização cultural. E *Piedra y carne*, de Lucrecia Gringauz, Adrián López, María Graciela Rodrigues, Silvia Tapia e Cecilia Vázquez utiliza imagens fotojornalísticas para compor uma crítica sócio-poética a respeito da repressão policial na história recente da Argentina. E a edição é encerrada com a entrevista *Cine argentino: ¿Qué es el cine nacional?*, concedida pelo diretor argentino Valentín Javier Diment à Rosângela Fachel.

Mais do que delimitar uma essência da e na **produção contemporânea em artes visuais, cinema e audiovisual da região**, as discussões e as produções aqui apresentadas colocam em questão as representações que estão em jogo na própria busca por sua cartografia e nos debates em torno de suas definições gerados neste processo. Esta pluralidade de abordagens e de vozes em relação a distintas perspectivas de autorrepresentação latino-americana é, em si, uma expressão da ideia de integração na diversidade que orienta nossa perspectiva de atuação.

Comitê Editorial

Centro de Artes, Universidade Federal de Pelotas (UFPel)

Pelotas, julho de 2019

PARALELO31

ISSN: 2358-2529

Expediente

Edição 12
julho de 2019

Comitê editorial

Alice Jean Monsell (UFPeI)
Rosângela Fachel de Medeiros (UFPeI)
Eduarda (Duda) Gonçalves (UFPeI)
Eleonora Campos da Motta Santos (UFPeI)
Helene Gomes Sacco (UFPeI)

Conselho editorial

Úrsula Rosa da Silva, Universidade Federal de Pelotas/UFPeI, Pelotas, Brasil
Daniel Enrique Monje Abril, Universidad Manuela Beltrán/UMB, Bogotá, Colômbia
Laura Inés Catelli, Universidad Nacional de Rosario/UNR, Rosária, Argentina
Analice Dutra Pillar, Universidade Federal do Rio Grande do Sul/UFRGS, IPorto Alegre, Brasil
Paz Lopez, Universidad Diego Portales/UDP, Santiago, Chile
Fernanda Pereira da Cunha, Universidade Federal de Goiás/UFG, Goiânia, Brasil
Leonardo José Sebiane Serrano, Universidade Federal da Bahia/UFBA, Salvador, Brasil
Helena Galán Fajardo, Universidad Carlos III de Madrid/UC3M, Madrid, Espanha
Otto Rosales Cárdenas, Táchira-Universidad dos Andes/ULA, Mérida, Venezuela
Leonardo Charréu, Universidade Federal de Santa Maria/UFSM, Santa Maria, Brasil
Raimundo Martins, Universidade Federal de Goiás/UFG, Goiânia, Brasil
Mirian Nogueira Tavares, Universidade de Algarve/UALG, Faro, Portugal
Gonzalo Vicci Gianotti, Universidad de La República/UdelaR, Montevideu, Uruguai
Nádia da Cruz Senna, Universidade Federal de Pelotas/UFPeI, Pelotas, Brasil
Marcos Villela Pereira, Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul/PUCRS, Brasil
Adriane Hernandez, Universidade Federal do Rio Grande do Sul/UFRGS, Porto Alegre, Brasil
Ricardo Cristofaro, Universidade Federal de Juiz de Fora/UFJF, São Pedro, Brasil
Paulo Silveira, Universidade Federal de Rio Grande do Sul/UFRGS, Porto Alegre, Brasil
Angela Raffin Pohlmann, Universidade Federal de Pelotas/UFPeI, Pelotas, Brasil

Organização do Dossiê

Rosângela Fachel de Medeiros, Universidade Federal de Pelotas, Brasil
Andrea Echeverri Jaramillo, Colômbia
Paz Lopes, Universidad Diego Portales, Chile
Diego Bonatti, Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Brasil

Editoria de arte e diagramação

Bianca Mörschbacher
Joana Luisa Krupp

Design gráfico

Identidade Visual: Lucia Bergamaschi Costa Weymar
Projeto Gráfico: Lucas Pessoa Pereira
Projeto Web: Adriana Silva da Silva

Tradução e revisão em inglês e espanhol

Alice Jean Monsell
Rosângela Fachel de Medeiros



Imagem da contrapa: Facundo Nuble.
Frame de Los Olvidados (2017).

Sumário

Editorial	2
Expediente	4

ARTIGOS

Sebastián Villalobos, un kinok del siglo XXI <i>Daniel Enrique Monje Abril e Pilar Torres Serrano</i>	8
--	---

Escenarios del miedo en el cine latinoamericano contemporáneo <i>Andrea Franco</i>	36
---	----

Rock y punk en el cine ecuatoriano reciente: discurso de la marginalidad y de la subjetividad <i>Geovanny Narváez</i>	58
--	----

A estética do Realismo crítico em <i>Elefante Blanco</i> <i>Paulo Custódio de Oliveira e Thiago Pernomian de Oliveira</i>	86
--	----

Camadas narrativas no cinema: <i>Lisbela e o Prisioneiro</i> e <i>Mise en Abyme</i> <i>Gabriel Steindorff e Fabiana Piccinin</i>	106
---	-----

Sobre uma identidade nordestina e sua representação no cinema de animação pernambucano <i>Marcos Buccini</i>	126
---	-----

Cinema brasileiro e suas tendências narrativas <i>Daniela Santos de Farias</i>	150
---	-----

Estrategias museográficas de seducción: una mirada al diseño museográfico de la exposición <i>Para Cazar al Bisonte</i> de la artista Ofelia Soto <i>Edward Pérez-González</i>	166
---	-----

ENSAIOS VISUAIS

¿Que hace un director de fotografía? <i>Facundo Nuble</i>	194
--	-----

Un viaje al sur <i>Gabriel Alejandro Villot</i>	224
--	-----

Piedra y Carne <i>Lucrecia Gringauz; Adrián López; María Graciela; Silvia Tapia; Cecilia Vázquez</i>	240
---	-----

ENTREVISTA

Cine Argentino: ¿Qué es el Cine Nacional? Entrevista del Director Argentino Valentín Javier Diment <i>Rosângela Fachel de Medeiros; Valentín Javier Diment</i>	268
---	-----